

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 246

Volume 21

8 September 1978

English edition

Legislation

Contents

I	<i>Acts whose publication is obligatory</i>	
	Commission Regulation (EEC) No 2113/78 of 7 September 1978 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
	Commission Regulation (EEC) No 2114/78 of 7 September 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
	Commission Regulation (EEC) No 2115/78 of 7 September 1978 fixing the minimum import levies on olive oil	5
★	Commission Regulation (EEC) No 2116/78 of 7 September 1978 amending Regulation (EEC) No 2598/70 specifying the items to be included under the various headings in the forms of accounts shown in Annex I to Council Regulation (EEC) No 1108/70 of 4 June 1970	7
★	Commission Regulation (EEC) No 2117/78 of 7 September 1978 amending Regulation (EEC) No 1380/75 laying down detailed rules for the application of monetary compensatory amounts	9
★	Commission Regulation (EEC) No 2118/78 of 7 September 1978 on the definition of the actual formation and administrative costs of fruit and vegetable producers' organizations	11
★	Commission Regulation (EEC) No 2119/78 of 7 September 1978 amending Regulation (EEC) No 3352/75 prohibiting the use of inward processing arrangements in respect of butter	12
★	Commission Regulation (EEC) No 2120/78 of 5 September 1978 making the importation into the United Kingdom of certain garments originating in Singapore subject to authorization	13
	Commission Regulation (EEC) No 2121/78 of 7 September 1978 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	15

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 2122/78 of 7 September 1978 fixing the world market price for colza and rape seed	17
Commission Regulation (EEC) No 2123/78 of 7 September 1978 amending Regulation (EEC) No 1937/78 introducing a countervailing charge on imports of peaches originating in Greece	19
Commission Regulation (EEC) No 2124/78 of 7 September 1978 fixing the export refunds on malt	20
Commission Regulation (EEC) No 2125/78 of 7 September 1978 altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products	22
Commission Regulation (EEC) No 2126/78 of 7 September 1978 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	23
Commission Regulation (EEC) No 2127/78 of 7 September 1978 fixing the import levies on isoglucose	24
Commission Regulation (EEC) No 2128/78 of 7 September 1978 fixing the refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	26

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2113/78
of 7 September 1978**

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1815/78⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 1815/78 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 September
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 7 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 210, 1. 8. 1978, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 September 1978 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	82.69
10.01 B	Durum wheat	123.98 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	85.41 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	85.03
10.04	Oats	71.58
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	78.07 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	42.12 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	78.71 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	126.01
11.01 B	Rye flour	130.47
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	202.99
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	135.89

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2114/78**of 7 September 1978****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular
Article 15(6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1816/78⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 September
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 7 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 210, 1. 8. 1978, p. 6.

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 September 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 9	1st period 10	2nd period 11	3rd period 12
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0.64	0.64	0
10.02	Rye	0	1.27	1.27	1.27
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0.80	0.80	0.64
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0.64	0.64	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 9	1st period 10	2nd period 11	3rd period 12	4th period 1
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2115/78
of 7 September 1978
fixing the minimum import levies on olive oil

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1419/78⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation No 162/66/EEC of 27 October 1966 on trade in oils and fats between the Community and Greece⁽³⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2843/76 of 23 November 1976 laying down special measures in particular for the determination of the offers of olive oil on the world market⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2361/77⁽⁵⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2844/76 of 23 November 1976 laying down special measures in particular for the determination of the offers of olive oil on the Greek market⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2361/77, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil from Algeria⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2388/77⁽⁸⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil from Morocco⁽⁹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2388/77, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil from Tunisia⁽¹⁰⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2388/77, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽¹¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2387/77⁽¹²⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Whereas, in Regulation (EEC) No 1362/76 of 14 June 1976⁽¹³⁾, the Commission decided to use the tendering procedure to fix the levies on olive oil ;

Whereas Article 4 of Commission Regulation (EEC) No 3188/76 of 23 December 1976 on detailed rules for the implementation of the special measures for the determination of offers of olive oil on the world market and the Greek market⁽¹⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2413/77⁽¹⁵⁾, lays down the criteria for fixing the rate of the minimum levy ;

Whereas that rate must be fixed for each of the products concerned on the basis of an examination of the world or Greek markets and of the Community market, and also of the levy rates indicated by the tenderers ;

Whereas account should be taken of the oil content of products other than olive oil ; whereas, however, no levies are applied to imports of oil-cake and other residues falling within subheading 23.04 A of the Common Customs Tariff and having an oil content of not more than 3 % ;

Whereas account should be taken in applying the levy of the provisions of the agreements between the Community and certain non-member countries ; whereas, in particular, the levy must be calculated on the basis of the levy to be collected on imports from non-member countries ;

Whereas the application of the rules described above to the levy rates submitted by tenderers on 4 and 5 September 1978 results in the fixing of the minimum levies as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The minimum levies on imports of olive oil shall be as shown in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 September 1978.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 8.

⁽³⁾ OJ No 197, 29. 10. 1966, p. 3393/66.

⁽⁴⁾ OJ No L 327, 26. 11. 1976, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ No L 277, 29. 10. 1977, p. 2.

⁽⁶⁾ OJ No L 327, 26. 11. 1976, p. 6.

⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁸⁾ OJ No L 278, 29. 10. 1977, p. 14.

⁽⁹⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽¹¹⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽¹²⁾ OJ No L 278, 29. 10. 1977, p. 13.

⁽¹³⁾ OJ No L 154, 15. 6. 1976, p. 13.

⁽¹⁴⁾ OJ No L 359, 30. 12. 1976, p. 26.

⁽¹⁵⁾ OJ No L 279, 1. 11. 1977, p. 55.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 September 1978 fixing the minimum import levies on olive oil

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Greece	Non-member countries
07.01 N II	6.00	10.00
07.03 A II	6.00	10.00
15.07 A I a)	30.00 ⁽³⁾	56.00 ⁽³⁾
15.07 A I b)	29.00 ⁽³⁾	52.00 ⁽³⁾
15.07 A I c)	30.00 ⁽³⁾	54.00 ⁽³⁾
15.07 A II a)	31.00	58.00 ⁽¹⁾
15.07 A II b)	45.00	84.00 ⁽²⁾
15.17 B I a)	14.00	25.00
15.17 B I b)	22.00	40.00
23.04 A	2.00 ⁽⁴⁾	4.00 ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading:

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3.20 u.a./100 kg;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 2.56 u.a./100 kg.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading:

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 6 u.a./100 kg;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 4.80 u.a./100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by:

(a) Greece and Spain: 0.50 u.a./100 kg;

(b) Turkey: 18.50 u.a./100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force;

(c) Algeria, Morocco, Tunisia: 20.50 u.a./100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by those countries; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

⁽⁴⁾ Pursuant in Article 3 of Regulations (EEC) No 2843/76 and (EEC) No 2844/76, no import levy is collected on oil-cake and other residues falling within subheading 23.04 A of the Common Customs Tariff and having an oil content of not more than 3 %.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2116/78

of 7 September 1978

amending Regulation (EEC) No 2598/70 specifying the items to be included under the various headings in the forms of accounts shown in Annex I to Council Regulation (EEC) No 1108/70 of 4 June 1970

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1108/70 of 4 June 1970 introducing an accounting system for expenditure on infrastructure in respect of transport by rail, road and inland waterway ⁽¹⁾, and in particular Article 9 (1) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2598/70 of 18 December 1970 specifying the items to be included under the various headings in the forms of accounts shown in Annex I to Council Regulation (EEC) No 1108/70 of 4 June 1970 ⁽²⁾,

Having regard to the opinions expressed by members of the Committee of Government Experts,

Whereas the types of expenditure relating to rail infrastructures should be specified in order that the total of these expenditures as well as that part borne by the railway undertakings may be ascertained,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Sole Article

Annex II to Regulation (EEC) No 2598/70 is amended in accordance with the Annex hereto.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 September 1978.

For the Commission

Richard BURKE

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 130, 15. 6. 1970, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 278, 23. 12. 1970, p. 1.

*ANNEX***Annex II to Regulation (EEC) No 2598/70****A. GENERAL OBSERVATIONS**

The following is added to the second subparagraph of point 2 :

'In the case of the railways, the amounts deducted are to be shown separately. Such amounts may relate in particular to compensation received in respect of :

- infrastructure expenditure (Regulation (EEC) No 1107/70 ⁽¹⁾, Article 3 (1) (b)),
- payments in respect of retirement and other pensions (Regulation (EEC) No 1192/69 ⁽²⁾, Article 4 (1) (c), Class III).

⁽¹⁾ OJ No L 130, 15. 6. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 28. 6. 1969, p. 8.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2117/78
of 7 September 1978

amending Regulation (EEC) No 1380/75 laying down detailed rules for the application of monetary compensatory amounts

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 974/71 of 12 May 1971 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 557/76⁽²⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas Council Directive 78/453/EEC of 22 May 1978⁽³⁾ contains rules on the harmonization of provisions laid down by law, regulation or administrative action concerning deferred payment of import duties or export duties; whereas it is appropriate to provide in respect of monetary compensatory amounts in intra-Community trade, which are outside the scope of the Directive, rules similar to those laid down in the Directive;

Whereas in certain Member States a monetary compensatory amount is charged as an export duty on some products and for the same product an export refund may be granted; whereas such charges may where appropriate be partly or wholly offset under Article 4a (1) (b) of Regulation (EEC) No 974/71 by the export refund;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1380/75 of 29 May 1975 laying down detailed rules for the application of monetary compensatory amounts⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1947/78⁽⁵⁾, and in particular Article 6 thereof, established the monetary compensatory amount due on the completion of export formalities; whereas the amount due is the amount by which the monetary compensatory amount exceeds the refund; whereas it is appropriate to require security in respect of the amounts not due;

Whereas the amount of the refund to be paid is not always established at the time of exportation but is dependent upon the production of the proof required

by Articles 4, 6 and 11 of Regulation (EEC) No 192/75 of 17 January 1975 laying down detailed rules for the application of export refunds in respect of agricultural products⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2838/77⁽⁷⁾, or by the appropriate Articles in the Regulation containing special provisions for the granting of the export refund; whereas, pending the production of this proof, the full monetary compensatory amount should be secured; whereas it is necessary to release this security on production of the required proof;

Whereas the amount of the security is calculated by reference to the amount by which the monetary compensatory amount is reduced; whereas, if this reduction of the monetary compensatory amount has not been justified by the production of the required proof within the time limits prescribed, the security should be forfeited;

Whereas if the payment of that part of the export duty, which was secured but which has become payable, has been deferred in excess of the period allowed in Directive 78/453/EEC, the provisions of Article 7 thereof may be applied;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinions of all the relevant management committees,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1380/75 is amended as follows:

1. The following paragraphs are added to Article 6:

'3. If the monetary compensatory amount charged at exportation is, in accordance with Article 4a (1) (b) of Regulation (EEC) No 974/71, deducted from the export refund, the amount by which the export refund is reduced must, at the time of completion of customs export formalities, be covered by an appropriate security.

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 146, 2. 6. 1978, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 139, 30. 5. 1975, p. 37.

⁽⁵⁾ OJ No L 221, 12. 8. 1978, p. 14.

⁽⁶⁾ OJ No L 25, 31. 1. 1975, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 327, 20. 12. 1977, p. 23.

In those cases where the monetary compensatory amount exceeds the export refund and the provisions of paragraph 1 are applied, the amount by which the monetary compensatory amount is reduced must, at the time of completion of customs export formalities, be covered by an appropriate security.

The security may be on the basis of each transaction or of a number of transactions.

4. The appropriate security provided for in paragraph 3 shall be determined having regard to the amount of the reduction of the export refund or the monetary compensatory amount, as appropriate.

However, a security need not be required if:

- (a) — the export refund is the same for all destinations, or
 - the lowest export refund is in excess of the monetary compensatory amount, and;
- (b) — the products are placed under the Community transit system, or an equivalent system, for exportation to a third country, or
 - the products are placed under a national administrative system which ensures their exportation to a third country from the Member State in which customs export formalities have been completed.

5. On production of the proof required by Article 4 and, as appropriate, Articles 6 and 11 of Regulation (EEC) No 192/75 or the appropriate Articles in the Regulations containing special provisions for the granting of the export refund for the particular products, the security is to be released in proportion to the refund that would have been granted against that proof if the monetary compensatory amount had not been chargeable.

If any of the proofs required have not been furnished within the time limits prescribed, the proportion not released by reason of the absence of such proofs shall be forfeited. However, the security shall not be forfeited in cases where the proof is furnished within any period by which the original period has been extended.

In those cases where the security is forfeited, late payment of the amount guaranteed by the security shall be considered as a further payment facility within the meaning of Article 7 of Directive 78/453/EEC of 22 May 1978 on the harmonization of provisions laid down by law, regulation or administrative action concerning deferred payments of import duties or export duties⁽¹⁾. This facility shall be considered as having been granted from the latest date upon which the monetary compensatory amount would have been paid, under the provisions of the Directive, if Article 4a (1) (b) of Regulation (EEC) No 974/71 had not been applied.

⁽¹⁾ OJ No L 146, 2. 6. 1978, p. 19.

2. The following Article is inserted:

Article 16a

For monetary compensatory amounts which fall due in trade between Member States, payment shall, at the request of the party concerned, be deferred for the period allowed and under the conditions laid down by Directive 78/453/EEC.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2118/78

of 7 September 1978

on the definition of the actual formation and administrative costs of fruit and vegetable producers' organizations

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1766/78⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Whereas Article 14 (1a) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, for a limited period, Member States may grant aid to fruit and vegetable producers' organizations which are established after 1 October 1977, in respect of the five years following the date on which they are established, to encourage their formation and to facilitate their operation; whereas the amount of such aid may not exceed the actual formation and administrative costs of the organization concerned; whereas, in order to ensure that this system is correctly applied, these costs should be specified;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The actual formation and administrative costs within the meaning of Article 14 (1a) of Regulation (EEC) No 1035/72 shall be as follows:

(a) expenditure incurred in connection with the preparatory work towards setting up the producers' organization, and in connection with the drawing-up of its constitutional instrument, or with amendment of that instrument in accordance with the conditions laid down in Article 13 of Regulation (EEC) No 1035/72;

- (b) expenditure incurred in checking compliance with the rules referred to in Article 13 of Regulation (EEC) No 1035/72;
- (c) expenditure on administrative staff (wages and salaries, training expenses, social security charges and mission expenses), together with fees for technical services and advice;
- (d) expenditure on correspondence and telecommunications;
- (e) expenditure on office stationery and depreciation of office equipment;
- (f) expenditure on the means at the disposal of the organizations for transport of administrative staff;
- (g) expenditure on rent, or, in the case of purchase, expenditure on interest actually paid, as well as other expenditure and charges arising from occupation of the accommodation serving the administrative operations of the producers' organization;
- (h) expenditure on insurance relating to administrative staff transport, administrative buildings and their equipment.

2. The producers' organization shall be allowed to spread administrative expenses over the five years for which aid is granted.

3. The expenditure referred to in points (c) to (h) shall be taken into account for the purpose of calculating aid only to the extent considered appropriate by the competent authorities of the Member State, having regard to the tasks of the organization in question as laid down in Article 13 of Regulation (EEC) No 1035/72.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*. It shall apply from 1 October 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 12.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2119/78

of 7 September 1978

amending Regulation (EEC) No 3352/75 prohibiting the use of inward processing arrangements in respect of butter

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1421/78⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3066/75 of 24 November 1975 on the prohibition of the use of inward processing arrangements in respect of butter⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 875/77⁽⁴⁾, and in particular Article 1 thereof,

Whereas under Article 18 of Regulation (EEC) No 804/68 inward processing of products in the milk and milk products sector may be prohibited; whereas this power was used for butter in Commission Regulation (EEC) No 3352/75 of 23 December 1975 prohibiting the use of inward processing arrangements in respect of butter⁽⁵⁾, in particular with regard to the processing of butter into butteroil and the splitting-up of butter in bulk into small packages for retail sale;

Whereas certain difficulties of interpretation have occurred in the application of this provision; whereas its text should therefore be made more precise in order that it may be uniformly applied in the Member States; whereas, as regards the definition of 'the Community', reference should be made to the definition of the geographical territory of the Community as given in Article 4 (2) of Commission Regulation (EEC) No 192/75 of 17 January 1975 laying down

detailed rules for the application of export refunds in respect of agricultural products⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2838/77⁽⁷⁾;

Whereas the Management Committee for Milk and Milk Products has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 1 of Regulation (EEC) No 3352/75 is amended to read as follows:

'Article 1

Butter from non-member countries, falling within Common Customs Tariff heading No 04.03, in respect of which a levy applicable on importation into the Community has not been charged, shall not be used in the geographical territory of the Community as defined in Article 4 (2) of Regulation (EEC) No 192/75:

- for the manufacture of products referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68 or of the goods listed in the Annex to that Regulation, or
- for making up into small packages.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the eighth day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 12.

⁽³⁾ OJ No L 307, 27. 11. 1975, p. 4.

⁽⁴⁾ OJ No L 106, 29. 4. 1977, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ No L 330, 24. 12. 1975, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 25, 31. 1. 1975, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 327, 20. 12. 1977, p. 23.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2120/78

of 5 September 1978

making the importation into the United Kingdom of certain garments originating in Singapore subject to authorization

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1439/74 of 4 June 1974 on common rules for imports⁽¹⁾, and in particular Article 12 thereof,

After consultation within the Advisory Committee set up under Article 5 of the said Regulation,

Whereas imports of men's and women's trousers falling within subheading ex 60.05 A II of the Common Customs Tariff from all third countries accounted in 1977 for a considerable share of the Community market; whereas the United Kingdom's share has since increased further;

Whereas quantitative limits have already been set for the products in question in accordance with the provisions of the Arrangement regarding international trade in textiles and of bilateral Agreements negotiated between the Community and certain supplier countries;

Whereas imports into the United Kingdom of the textile products concerned (knitted trousers) originating in Singapore increased sharply and substantially in the past few months;

Whereas all these factors have given rise to disruption of the United Kingdom market and are causing serious injury to Community manufacturers;

Whereas, in pursuance of the Arrangement regarding international trade in textiles, the Community has negotiated an Agreement on trade in textiles with Singapore; whereas the said Agreement contains specific provision for recourse to safeguard measures;

Whereas, in view of the market disruption referred to above, the Community has initiated the procedures provided for in the said Agreement, which allow appropriate safeguard measures to be taken in order to limit imports of the products in question into the United Kingdom, account being taken of the trend of imports;

Whereas, in particular, under the Agreement negotiated by the Community with Singapore, compliance with the quantitative export limits set or to be set by virtue of the said Agreement is ensured by an agreed system of double checking the effectiveness of which depends on the establishment of a system of control by the Community; whereas in order to establish such a system, therefore, it is necessary to make imports of the goods in question from Singapore subject to authorization;

Whereas, in order to ensure that the import authorization arrangements referred to above are not evaded by anticipatory exports or indirect imports liable to cause injury to Community manufacturers which would be difficult to remedy, it is necessary to set up the said arrangements as soon as possible,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The importation into the United Kingdom of the goods indicated below, originating in the Republic of Singapore and exported from that country in 1978, is hereby made subject to the production of an import authorization issued by the United Kingdom authorities:

⁽¹⁾ OJ No L 159, 15. 6. 1974, p. 1.

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1978)	Description	Quantitative limit from 1. 1. to 31. 12. 1978
28	ex 60.05 A II	60.05-61 ; 62 ; 64	Men's and women's knitted trousers (excluding shorts), other than for infants, of wool, cotton or synthetic or artificial textile fibres	300 000 pieces

Article 2

1. Import authorizations shall be issued automatically and without delay, subject to the maximum specified above, upon presentation of the export documents agreed under the Agreement on trade in textiles negotiated with the Republic of Singapore and reproduced in Annex C to Regulation (EEC) No 3019/77 ⁽¹⁾.

Imports effected between 1 January 1978 and the date of entry into force of this Regulation shall be deducted from the said quantity where the goods in question were exported from the third country concerned during that period.

2. Notwithstanding the provisions of paragraph 1, import authorizations shall be issued automatically

and without delay upon presentation of a bill of lading proving that the goods in question were placed on board in the Republic of Singapore for export to the United Kingdom before the date of entry into force of this Regulation.

Article 3

1. This Regulation shall enter into force on the second day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

2. It shall apply until 31 December 1978, subject to the adoption of a Council Regulation in accordance with Articles 12 (6) and 13 of Regulation (EEC) No 1439/74.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 September 1978.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 357, 31. 12. 1977, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2121/78**of 7 September 1978****fixing the amount of the subsidy on oil seeds**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and
fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1419/78⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Whereas the amount of the subsidy referred to in
Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by
Regulation (EEC) No 1922/78⁽³⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2073/78⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 1922/78

to the information at present available to the Commis-
sion that the amount of the subsidy at present in force
should be altered as shown in the Annex to this Regu-
lation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amount of the subsidy referred to in Article 27 of
Regulation No 136/66/EEC is hereby fixed as shown
in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 September
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 7 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 219, 10. 8. 1978, p. 15.

⁽⁴⁾ OJ No L 240, 1. 9. 1978, p. 38.

*ANNEX***to the Commission Regulation of 7 September 1978 fixing the amount of the subsidy
on oil seeds**

Subsidy applicable from 8 September 1978 to colza and rape seed (CCT heading No ex 12.01) and
sunflower seeds (CCT heading No ex 12.01) (u.a./100 kg)

	Colza and rape seed	Sunflower seed
Subsidy	12.544	12.260
Subsidy in the case of advance fixing:		
— for the month of September 1978	12.544	12.260
— for the month of October 1978	14.276	12.260
— for the month of November 1978	14.522	13.288
— for the month of December 1978	14.832	14.316
— for the month of January 1979	14.824	—
— for the month of February 1979	15.134	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2122/78
of 7 September 1978
fixing the world market price for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1419/78⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 852/78⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza and rape seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1234/77⁽⁶⁾, and in particular Article 9(4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 9(4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza and rape seed;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 1922/78 of 9 August 1978 fixing the amount of the subsidy on

oil seeds⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2121/78⁽⁸⁾;

Whereas, to enable the price system to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, applying all these provisions, the world market price for colza and rape seed should be fixed as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The world market price referred to in Article 9(4) of Regulation (EEC) No 2300/73 and the rates to be used for converting them into national currencies shall be as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 September 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 28. 4. 1978, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 143, 10. 6. 1977, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 219, 10. 8. 1978, p. 15.

⁽⁸⁾ See page 15 of this Official Journal.

ANNEX

World market price applicable from 8 September 1978 for colza and rape seed (CCT heading No ex 12.01)

	u.a./100 kg ⁽¹⁾
World market price	17.436
World market price where the subsidy is fixed in advance :	
— for the month of September 1978	17.436
— for the month of October 1978	16.014
— for the month of November 1978	16.078
— for the month of December 1978	16.078
— for the month of January 1979	16.396
— for the month of February 1979	16.396

⁽¹⁾ The conversion rates from units of account into national currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 u.a. = DM	3.15665
1 u.a. = Fl	3.35507
1 u.a. = Bfr/Lfr	48.6572
1 u.a. = FF	6.81106
1 u.a. = Dkr	8.56656
1 u.a. = £	0.806439
1 u.a. = I £	0.806439
1 u.a. = Lit	1 312.45

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2123/78**of 7 September 1978****amending Regulation (EEC) No 1937/78 introducing a countervailing charge on
peaches originating in Greece**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1035/72 of 18 May 1972 on the common organization
of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1766/78⁽²⁾, and in
particular Article 27 (2) thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 1937/78⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2089/78⁽⁴⁾, intro-
duced a countervailing charge on peaches originating
in Greece ;

Whereas Article 26 (1) of Regulation (EEC) No
1035/72 laid down the conditions under which a

charge introduced in application of Article 25 of that
Regulation is amended ; whereas, if these conditions
are taken into consideration, the countervailing charge
on the import of peaches originating in Greece must
be amended,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The amount '23.15 units of account' appearing in
Article 1 of Regulation (EEC) No 1937/78 is replaced
by the amount '33.43 units of account'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 September
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 7 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 12.

⁽³⁾ OJ No L 220, 11. 8. 1978, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 241, 2. 9. 1978, p. 9.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2124/78
of 7 September 1978
fixing the export refunds on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular the
fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof;

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75
provides that the difference between quotations or
prices on the world market for the products listed in
Article 1 of those Regulations and prices for those
products within the Community may be covered by
an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general
rules for granting export refunds on cereals and
criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,
provides that when refunds are being fixed account
must be taken of the existing situation and the future
trend with regard to prices and availabilities of cereals
on the Community market on the one hand and
prices for cereals on the world market on the other;
whereas the same Article provides that it is also impor-
tant to ensure equilibrium and the natural develop-
ment of prices and trade on the markets in cereals
and, furthermore, to take into account the economic
aspect of the proposed exports, and the need to avoid
disturbances on the Community market;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29
October 1975 on the import and export system for
products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 1603/78⁽⁵⁾,
defines the specific criteria to be taken into account
when the refund on these products is being calcu-
lated;

Whereas it follows from applying these rules and
criteria to the present situation on the market in
products processed from cereals and rice that the
export refund should be fixed at an amount which
will cover the difference between Community prices
and world market prices;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it neces-
sary to vary the refund for certain products according
to destination;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous subparagraph;

Whereas the refund must be fixed once a month;
whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on malt listed in Article 1 (d) of
Regulation (EEC) No 2727/75 subject to Regulation
(EEC) No 2744/75 are hereby fixed as shown in the
Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 September
1978.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 188, 11. 7. 1978, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 September 1978 fixing the export refunds on malt

<i>(u.d. / tonne)</i>	
CCT heading No	Refund
11.07 A I b)	66.50
11.07 A II b)	95.65
11.07 B	111.48

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2125/78**of 7 September 1978****altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products was fixed by Regulation (EEC) No 2067/78⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 2067/78 to the information at present available to the Commis-

sion that the basic amount of the levy at present in force should be altered as shown in this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 is hereby fixed, per 100 kilograms of product, at 0.2629 unit of account per percentage point of sucrose content.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 September 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 240, 1. 9. 1978, p. 26.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2126/78
of 7 September 1978
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1550/78⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2103/78⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1550/78 to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 September 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 182, 5. 7. 1978, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 244, 6. 9. 1978, p. 21.

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 September 1978 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

<i>(u.a. / 100 kg)</i>		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar	26.29
	B. Raw sugar	21.80 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2127/78
of 7 September 1978
fixing the import levies on isoglucose

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1111/77 of 17 May 1977 laying down common provi-
sions for isoglucose ⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 1298/78 ⁽²⁾, and in particular Article 3 (4)
thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas, pursuant to Article 3 of Regulation (EEC)
No 1111/77, a levy is to be charged on imports of the
products specified in Article 1 of that Regulation ;
whereas this levy is to consist of a fixed component
and a variable component ;

Whereas these components are defined in Article 3 (1)
of Regulation (EEC) No 1111/77 ; whereas, pursuant
to Commission Regulation (EEC) No 1469/77 of 30
June 1977 laying down rules for applying the levy
and the refund in respect of isoglucose and amending
Regulation (EEC) No 192/75 ⁽³⁾, the fixed component
referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No
1111/77 must be equal to that used for fixing the
import levy on products falling within subheading
17.02 B II a) of the Common Customs Tariff ;

Whereas the levy must be fixed each month ;

Whereas, to enable the system of levies to function
normally, the levies should be calculated using :

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity ;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period in
relation of the Community currencies referred to
in the previous subparagraph ;

Whereas in view of the foregoing the levies on isoglu-
cose shall be fixed as shown in the Annex hereto

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies referred to in Article 3 (4) of Regulation
(EEC) No 1111/77 shall be fixed as indicated in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 September
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 7 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 160, 17. 6. 1978, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 9.

*ANNEX***to the Commission Regulation of 7 September 1978 fixing the import levies on isoglucose**

(in u.a.)

CCT heading No	Description	Levies per 100 kg of dry matter
17.02	Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel : D. Other sugars and syrups : I. Isoglucose	34.29
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included : F. Flavoured or coloured sugar syrups : III. Isoglucose	34.29

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2128/78

of 7 September 1978

fixing the refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular the
first sentence of the fourth subparagraph of Article 16
(2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75
provides that the difference between quotations or
prices on the world market for the products listed in
Article 1 of that Regulation and prices for those
products in the Community may be covered by an
export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation No (EEC)
No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general
rules for granting export refunds on cereals and
criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,
provides that when refunds are being fixed account
must be taken of the existing situation and the future
trend with regard to prices and availabilities of cereals
on the Community market on the one hand and
prices for cereals and cereal products on the world
market on the other; whereas the same article
provides that it is also important to ensure equi-
librium and the natural development of prices and
trade on cereal markets and, furthermore, to take into
account the economic aspect of the proposed exports
and the need to avoid disturbances on the Commu-
nity market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75
defines the specific criteria to be taken into account
when the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as
wheat and rye flour, groats and meal are concerned, in
Article 4 of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas,
furthermore, when the refund on these products is
being calculated, account must be taken of the quanti-
ties of cereals required for their manufacture; whereas

these quantities were fixed in Regulation No 162/
67/EEC⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No
1607/71⁽⁵⁾;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it neces-
sary to vary the refund for certain products according
to destination;

Whereas the refund must be fixed at least once a
month; whereas it may be altered in the intervening
period;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying the rules outlined
above to the present situation on the market in
cereals, and in particular to quotations or prices for
these products within the Community and on the
world market, that the refunds should be fixed as
shown in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 (a), (b)
and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in
the natural state, are hereby fixed as shown in the
Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 September
1978.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 September 1978 fixing the refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description	Refund (u.a. / tonne)
10.01 A	Common wheat and meslin : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — the Iberian peninsula — other third countries	50-00 60-00 0
10.01 B	Durum wheat : — for exports to : — Algeria — other third countries	60-00 0
10.02	Rye : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	58-00 68-00
10.03	Barley : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — the Iberian peninsula — Zones I, II, III, IV, V and VI — other third countries	55-00 65-00 0 70-25
10.04	Oats — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	40-00 50-00
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—
10.07 C	Grain sorghum	—
ex 11.01 A	Wheat flour : — of an ash content of 0 to 520 — of an ash content of 521 to 600 — of an ash content of 601 to 900 — of an ash content of 901 to 1 100 — of an ash content of 1 101 to 1 650 — of an ash content of 1 651 to 1 900	105-00 105-00 95-00 95-00 85-00 85-00
ex 11.01 B	Rye flour : — of an ash content of 0 to 700 — of an ash content of 701 to 1 150 — of an ash content of 1 151 to 1 600 — of an ash content of 1 601 to 2 000	83-00 83-00 83-00 83-00
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 950 — of an ash content of 951 to 1 300 — of an ash content of 1 301 to 1 500	158-00 158-00 158-00
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 520	105-00

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977).